

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 74 (1965)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Walter Vetsch
Wolldeckenfabrik
in Sennwald**

liefert vorteilhaft

**Wolldecken
Kinderwolldecken
Reisedecken
Wollwatten**

FISCHER & CO.

Säckefabrik

Neue Säcke aus Geweben aller Art
Textilien, Filter und Presstücher
An- und Verkauf gebrauchter Säcke
«Fischbein» Sackzunähmaschine

ROMANSHORN TG

Telefon 071/63612



Die bekannte Marke für

**gutes
Federzeug**

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

Stein am Rhein
Telefon 054 8 65 35
Bezugsquellennachweis

offset

OBuchdruck
Kartonnagen

Arti Grafiche ticinesi
già Veladini & C. Lugano

**Für Deckbetten, Kissen
Matratzenschoner**



-Qualitäten

Bezugsquellennachweis :

**Bettfedernfabrik «Waldhof»
Carl Kyburz AG Kehrsatz BE**

Telefon (031) 54 31 24

KÄSTLI +
NACHFOLGER E. **SPYCHER**

BAUUNTERNEHMUNG BERN
SEFTIGENSTR. 41 TEL. 031/462333

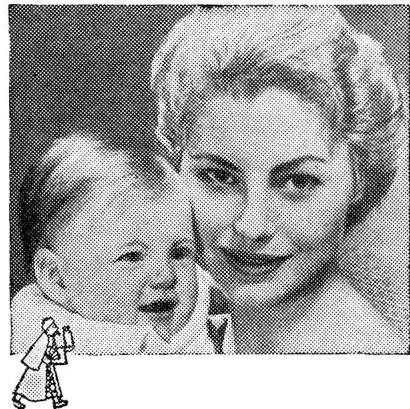
Cliché- und Gravierprobleme?
Wir lösen sie rasch und gut!



Pfisterer AG Bern
Clichéfabrik und Gravieranstalt
Balderstrasse 30 Tel. 45 25 11

 **fama**
Gebrüder
Matter A.G.
Kölliken
Buntgewebe
Litzen Nestel
Knöpfe Schnallen

The logo for Pedolin features a large, flowing script font "Pedolin" at the top. Below it, the words "Kleiderfärberei" and "Waschanstalt" are stacked. To the right of "Waschanstalt" is a small illustration of a winged figure holding a brush. Below the main text is a rectangular box with a ribbon tied around its middle. The words "Prompten Post-Service" are printed on the box. To the right of the box, the word "CHUR" is written in large, bold, capital letters. At the bottom, the text "sorgfältige, individuelle Bedienung" and "kurze Lieferfristen" is centered.



Gibt es etwas Sinnvollereres als Gesundheit schenken?

**Neue Kräfte, frisches Aussehen,
ruhige Nerven durch eine Kur
mit dem angenehm schmeckenden**

Elchina

Originalflasche Fr. 7.80
Kurpackung (4fach) Fr. 23.50
(Sie sparen Fr. 7.70)
Erhältlich in allen Apotheken
und Drogerien

photokopieren

Zeit ist Geld

Wer photokopiert gewinnt kostbare Zeit. Deshalb gehört in jedes Büro, in jede Abteilung Ihres Betriebes ein Photorapid-Kopiergerät.

Photorapid-Bürokopierer sind weltbekannt.

Wir liefern Ihnen Photokopier-Geräte für jeden Zweck. Verlangen Sie eine unverbindl. Vorführung

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
MILITÄRSTRASSE 90, TELEPHON (061) 27 88 50

Strassenbau Tiefbau Stollenbau

**A. Marti & Cie. AG
Bern
Freiburgstrasse 133
Telefon 45 21 52**



A.W. GRAF AG
Weberei
8308 ILLNAU ZH

Bettücher roh und gebleicht 125-240 cm in Baumwolle und Zwirnhalbleinen.
Dopellmolton, Cretonne roh und gebleicht.



**Bauunternehmung
Bern**

**Hochbau
Tiefbau
Zimmerei
Schreinerei**

Für Foto-Kino-Projektion

**Das Spezialgeschäft
bekannt für:**

Individuelle Beratung
durch Fachleute.
Große Auswahl aller Weltmarken.
Schnellen Versand
für Fotoarbeiten.
8-mm-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 222113

Modisch, praktisch und kleidsam sind

**Pullover u. Westen für Damen, Herren und Kinder
Sportpullover und Lismer**



PAUL R. KYBURZ & SÖHNE AG

Strickwarenfabrik, **OBERENTFELDEN AG**

WIDMER-BRUNNER AG
SAFENWIL

wibrusa

f a b r i z i e r t :

**Patentmatratzen, Schoner,
Obermatratzen** in allen Aus-
führungen.

**Deckbetten, Steppdecken
und Überwürfe**



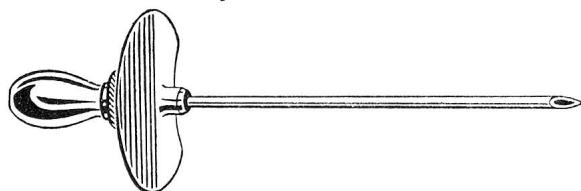
die weltbekannte schweizerische
Injektionskanüle

Bezugsquellennachweis durch den Fabrikanten
UNIMED S.A. Lausanne

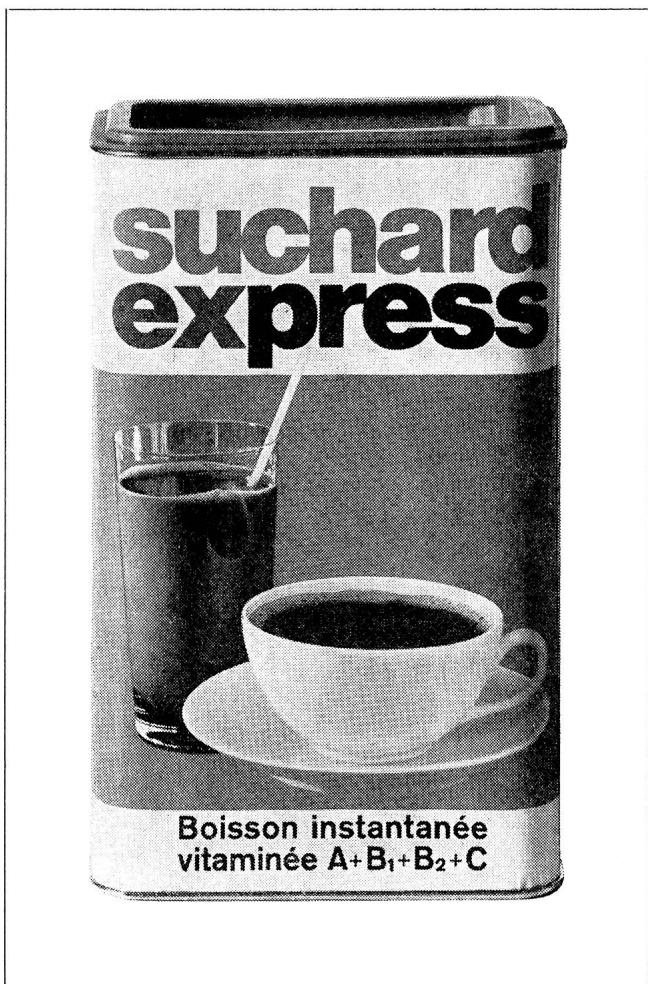


DELVO

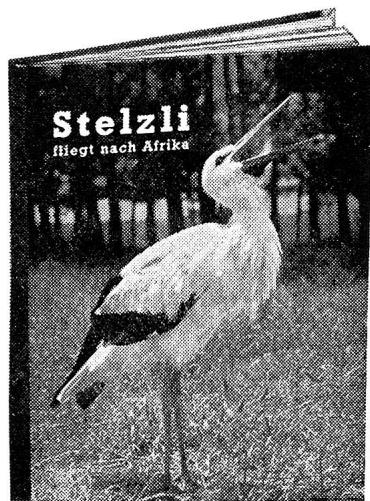
Die schweizerische Qualitäts-
Injektions-Nadel



Fabrikant: Adrien Delémont, Biel
Verkauf durch Fachhandel



**Ein neues, entzückendes
Tierphoto-Bändchen von VERA**



Die Erlebnisse eines jungen Störchleins auf dem Flug über Land und Meer ins wilde Afrika.

64 Seiten, 60 Bilder, 13 × 18 cm.
Preis Fr. 4.50. Erhältlich in allen Buchhandlungen und Kiosken, Päpeterien und Warenhäusern.

Zwei-Bären-Verlag, 3001 Bern, Fächer

Sie tragen nach den Angaben der Fachärzte den richtigen Gummistrumpf, wenn Sie um den Knöchel und die Fessel eine starke Kompression verspüren. Richtung Knie und Schenkel muss der Druck so abnehmen, dass an diesen Beinpartien keine schmerzhaften Stauungen entstehen.

Wählen Sie daher die mit der abgestuften Kompression hergestellten SIGVARIS-Gummistrümpfe. Diese sind zusammen mit dem Beinspezialisten entwickelt worden und entsprechen den erwähnten Anforderungen.



Fabrikant: Ganzioni + Cie AG 9014 St. Gallen Schweiz

Neuzeitliche Wolldecken

für Spital-
und
Privatgebrauch



preisgünstig

**in Baumwolle
in Ulstron*
in Wolle**

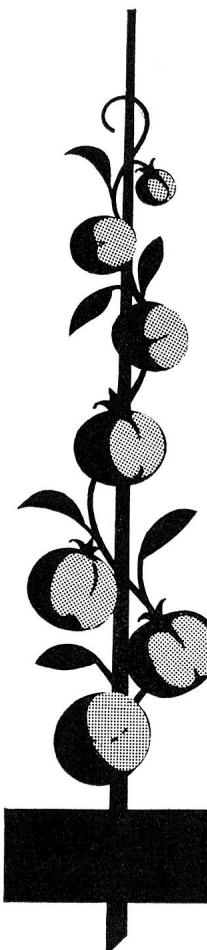
Celairic
(Zellendecken)

auskochbar
waschbar in Waschmaschine
waschbar in Waschmaschine
*I.C.I.-Faser

hergestellt von CELAIRIC LTD
Whitley Willows Mill, Lepton
Huddersfield, England

Verlangen Sie bitte Qualitäts- und Farbmuster bei der Generalvertretung:

Georg Bucher & Co. Kilchberg-Zürich
Stockenstrasse 4 Tel. 051 91 46 32



Für den Gemüse-, Obst- und Gartenbau

Spezial-Volldünger der arbeitssparende, gehaltreiche Volldünger für alle anspruchsvollen Freilandkulturen.

Nitrophosphatkali der preiswerte, nährstoffreiche und rasch wirkende Volldünger für alle Kulturen.

Kalksalpeter der sehr rasch wirkende Kopfdünger für Gemüsekulturen.

Ammonalsalpeter der zuverlässig wirkende Stickstoffdünger mit rascher und anhaltender Wirkung.

Kalkstickstoff ist ein ausgezeichneter Grunddünger. Bei regelmässiger Verwendung - weniger Unkraut.

Lonzin das hochkonzentrierte, vollständig wasserlösliche Nährsalz für Topfpflanzen, andere Spezialkulturen und zur Flüssigdüngung bei Gemüse-Jungpflanzen.

Composto Lonza das wirksame Mittel zur raschen Kompostierung von Gartenabfällen, Laub und Torf.

LONZA AG., BASEL

LONZA

Bern-Lötschberg-Simplon

Mit einem Bein schon im Süden

Vom Schafdarm
bis zum
sterilen Faden

Die Herstellung von Catgut ist eine verantwortungsvolle Aufgabe. Im neuen Laborgebäude der Steril Catgut Gesellschaft in Neuhausen entsteht aus ausgesuchtem Darmmaterial — während der ganzen Verarbeitung sorgfältig überwacht — das sterile Catgut SSC, zugfest und egal kalibriert.

Steril Catgut Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall

Steppdecken
Daunen- oder Wollfüllung
Bettüberwürfe in gesteppter
Ausführung
Couchdecken
Asco Hygiena-Daunendecken
mit abnehmbarem Anzug
(waschbar)
Flaumbettwaren
Asco-Schlafsäcke
Dekorationsstoffe



STEPPDECKEN-SPEZIALFABRIK
A. STAUB & CO. SEEWEN-SCHWYZ

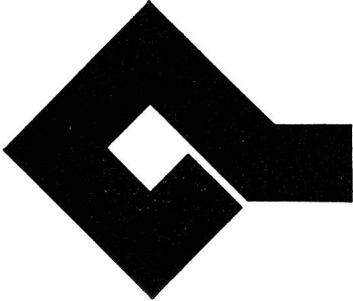
Telephon (043) 310 78
Bezugsquellen weisen wir gerne nach

Klimaanlagen Ventilationsanlagen

durch die Spezialfirma



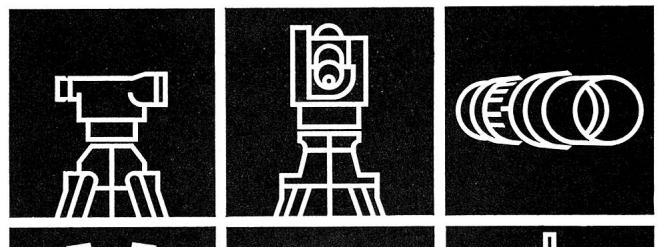
Bern 031 / 66 25 25
Zürich 051 / 25 15 51
Basel 061 / 43 92 60
Lausanne 021 / 23 74 09

dal 1864 seit 1864

depuis 1864

Die «Basler»
versichern
in allen Branchen

Basler-Feuer
Basler-Leben
Basler-Unfall
Basler-Transport
Alba Allgemeine

Kern-Instrumente
erprobt und bewährt
in aller Welt



Kern & Co. AG Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
und Optik



Joh. Ramseyer + Dilger

Nachfolger L. Dilger-Ramseyer

Sanitäre Anlagen, Spenglerei

Bern, Rodtmattstrasse 102 ☎ 031 41 91 81

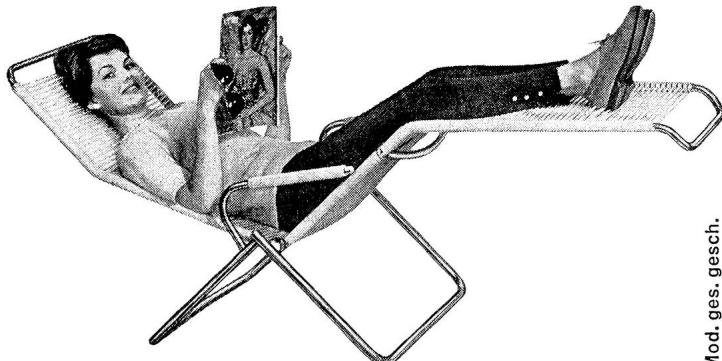
Projektierung u. Ausführung von

**Spital-
Labor-
Praxis-**

Installationen

Dermoplast

Schnellverband



Mod. ges. gesch.

Altörfer-Liegestuhl 558

Das Ausruhen in diesem Liegestuhl bringt vollkommene Entspannung. Die Fuss hochlagerung ist besonders begehrte.

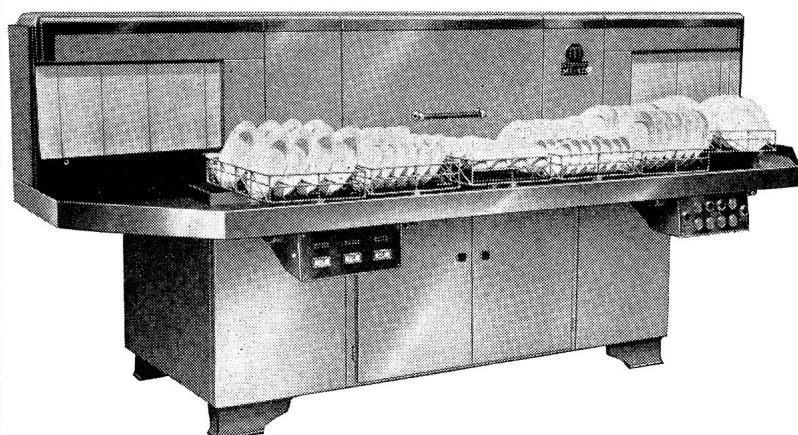
Ein Liegestuhl, der auf kleinem Raum zusammengelegt werden kann (Mitnahme im Auto möglich!).

Die Metallteile sind verzinkt und können deshalb nicht rosten. Die Liegefläche und die Armlehnen sind mit wetterbeständigen Plastik-Kordeln in Gelb, Blau, Weiss, Grün, Schwarz oder Rot bespannt. **Fr. 169.-**

Altörfer AG

Fabriken in Wald und Dürnten Tel. 055 43592

Wald/ZH



**Geschirrwasch- und
Spülmaschinen**

über 40 Modelle

35 Jahre Erfahrung garantieren Sicherheit und Zuverlässigkeit

Verlangen auch Sie Dokumentationen über unsere Milchflaschen-Spülautomaten, Steckbecken-apparate usw.

KOBELT

Jakob Kobelt Zürich 8 Riesbachstr. 61
Tel. 051 / 47 60 88 / 89

jetzt gegen Motten

aeromit

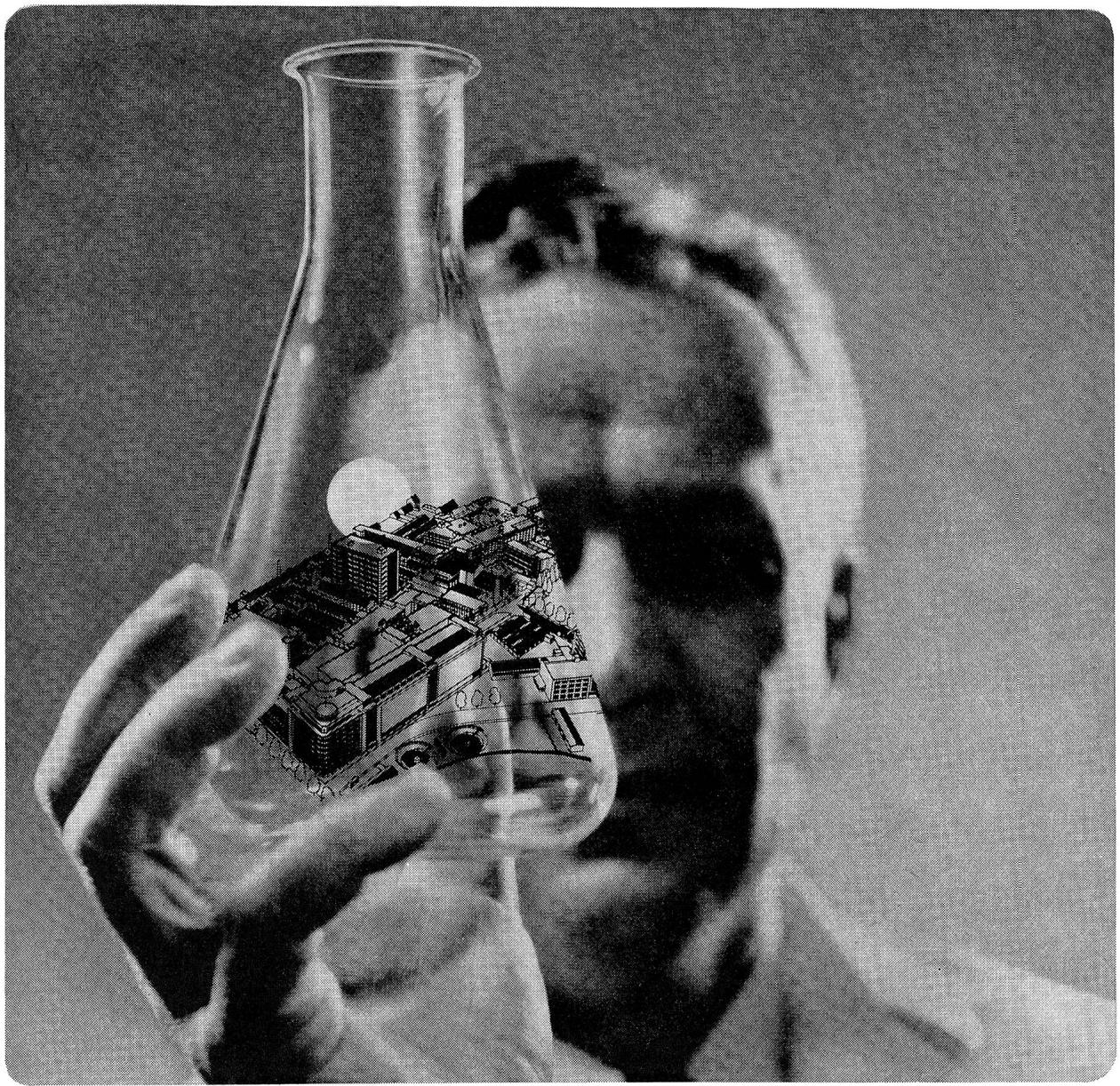
mit

Avanti-
Punkten

Fr. 4.60

xex

ein Aerosol der Dr. R. Maag AG Dielsdorf



Hier liegt alles in Händen von Wissenschaftlern

GEVAERT-RÖNTGENFILME FÜR ALLE AUFGABEN:

CURIX

Zur Verwendung mit Folien.
Hochempfindlicher Film,
sehr widerstandsfähig
gegen Entwicklungsschleier,
daher sehr klare Aufnahmen.

CURIX RAPID

Noch empfindlicher als der CURIX-Film.
(Rel. Belichtungsfaktor 0,7) –
minimale Strahlendosis.

OSRAY

Zur Verwendung ohne Folien.
Hochempfindlich,
brillante Aufnahmen.

SCOPIX B

Für Schirmbildphotographie mit blauen Schirmen.

SCOPIX G (IS) und SCOPIX G (HDS)

für grüne Schirme.

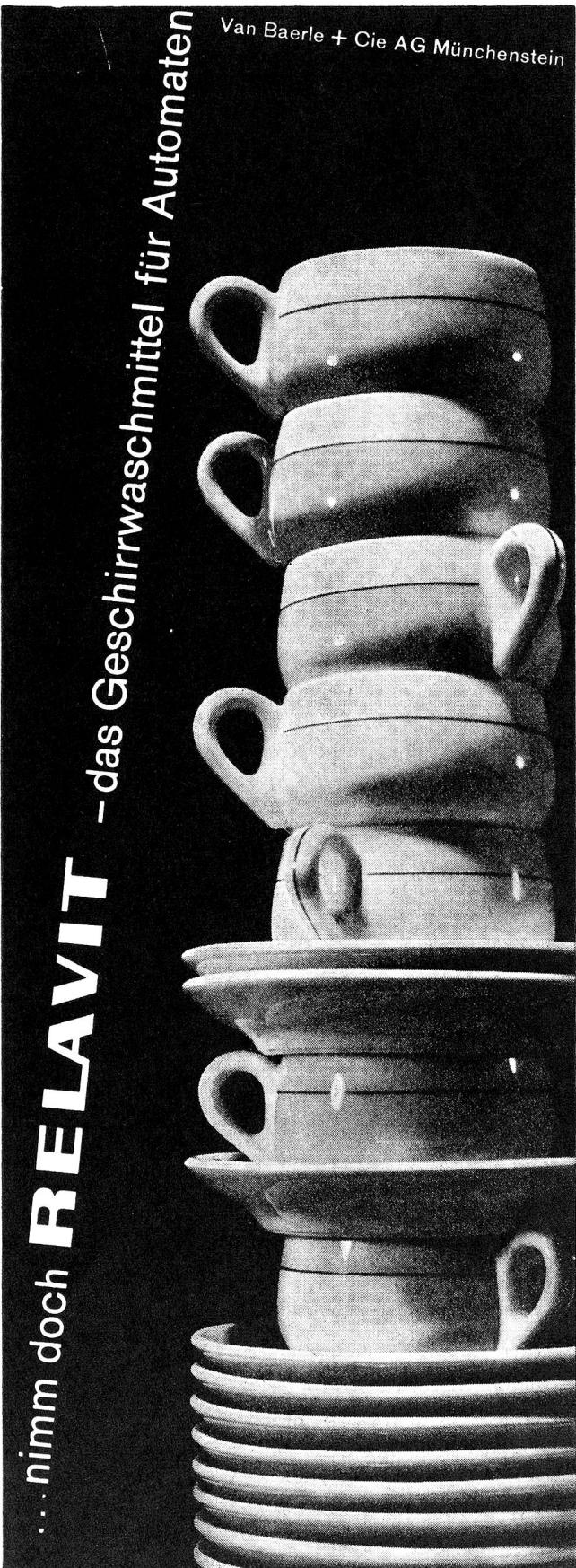
GEVAERT RÖNTGEN FILME

Auskunft und Prospekte durch
Gevaert-Photo A.G., 4000 Basel 6

PRODUKTE VON GEVAERT-AGFA N.V. GEVAERT-PHOTO A.G. BASEL

GEVAERT





... nimm doch **RELAVIT** – das Geschirrwaschmittel für Automaten

Van Baerle + Cie AG Münchenstein

Senden Sie 1 Gratismuster RELAVIT
– das Geschirrwaschmittel für Automaten

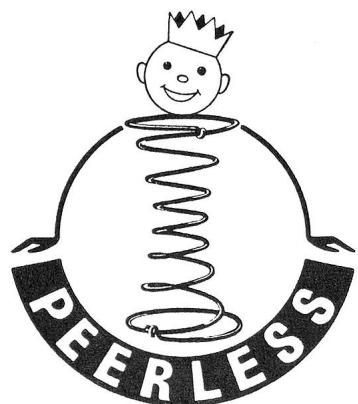


Adresse:

einsenden an: Van Baerle + Cie AG Münchenstein/Basel

**Das feinste, was
es an Teigwaren
gibt: DALANG-
Spezialitäten**

im **D**-
Beutel



«Das gute Bett» aus den
PEERLESS-Fabriken

Gossau

Was verbindet Sulzer mit der Chirurgie?



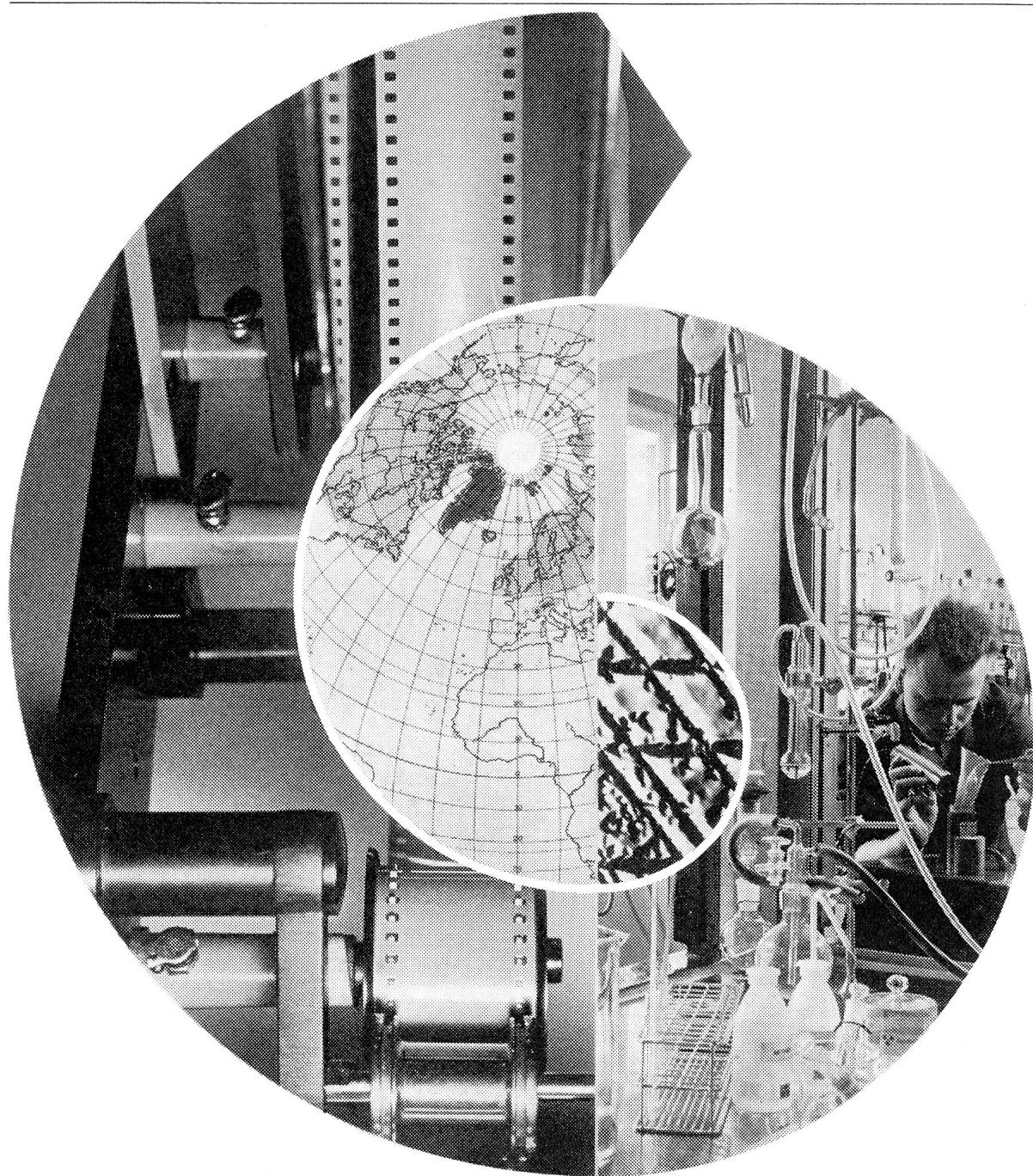
Gamma-Bestrahlungsanlagen für chirurgische Bedarfsartikel

Wir projektieren und bauen schlüssel-fertige Gamma-Bestrahlungsanlagen zur Sterilisation von Katgut, Injektoren, Infusoren usw.

Unser Fabrikationsprogramm umfaßt auch Bestrahlungsanlagen für wissen-schaftliche Forschung und industrielle Anwendung.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz

Konzerngesellschaften in: **Winterthur**: Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Zürcherstraße 41; **London W. C. 1**: Sulzer Bros. (London) Ltd., Bainbridge Street; **Paris 7e**: Cie de Construction Mécanique Procédés Sulzer, 19, rue Cognacq-Jay; **Paris 11e**: Société Anonyme Chauffage Sulzer, 7, avenue de la République; **Bruxelles 5**: Société Anonyme Belge Sulzer Frères, Chauffage et Ventilation, 13, avenue Marnix; **Amsterdam-C**: Gebroeders Sulzer Nederland N.V., Singel 146; **Oslo**: Sulzer Brothers, Nordisk Aksjeselskap, Riddervoldsgate 7; **Stuttgart-S**: Gebrüder Sulzer, Heizung und Lüftung GmbH, Furtbachstraße 4; **Wien III**: Gebrüder Sulzer (Wien) GmbH, Am Heumarkt 13; **Madrid**: Sulzer Hermanos S. A., Apartado 6050; **Lissabon**: Sulzer Irmãos Ltda., Apartado 2702; **New York (6) N. Y.**: Sulzer Bros. Inc., 19 Rector Street; **Spartanburg S. C. (USA)**: Sulzer Bros., Inc., Textile Machinery Division, P. O. Box 1895, 207 Magnolia Street; **Montreal 6**: Sulzer Bros. (Canada) Ltd., 1310 Greene Avenue, Suite 650; **México 1, D. F.**: Sulzer Hermanos S. A., Apartado postal 7183; **Rio de Janeiro**: Sulzer do Brasil S. A., Caixa postal 2435; **Buenos Aires (R 74)**: S. A. Sulzer Hermanos S. I. L., Avenida Belgrano N° 865, 2º P.; **Beirut**: Sulzer Bros. Ltd. & SLM Winterthur, Middle East Consulting Office, P. O. B. 5317; **Johannesburg**: Sulzer Bros. (South Africa) Ltd., P. O. Box 930; **Singapore**: Sulzer/SLM Central Office for S. E. Asia, Newton P. O. Box 8; **Milson's Point, N. S. W. (Australia)**: Sulzer Bros. (London) Ltd., P. O. Box 81; **Tokyo**: Sulzer Brothers (Japan) Limited, C. P. O. 147. — Vertreter in allen andern Ländern



C I B A

Früh schon hat der Unternehmungsgeist der die Geschicke der CIBA leitenden Männer die Grenzen unseres Landes als zu eng empfunden. Die Dynamik ihres Denkens hat den Weg für die weltweite Entwicklung unserer Firma vorgezeichnet.

Heute sind es nicht nur politische Grenzen – Schritt für Schritt sprengen wir auch jene unserer traditionellen Arbeitsgebiete.

Reine und seltene Metalle, Fernseh-Großprojektion und Farben-Photochemie führen uns über das Gebiet der organisch-chemischen Industrie hinaus in das der industriellen Physik.

Dem Wagnis, das mit jedem Schritt in Neuland verbunden ist, steht die Tradition der wissenschaftlichen Forschung gegenüber, auf der seit jeher alles Tun der CIBA ruht.
